

EP7



INDICATORE DI POSIZIONE ELETTRONICO AD ALBERO PASSANTE, ALIMENTAZIONE A BATTERIA **ELECTRONIC HOLLOW SHAFT POSITION INDICATOR, BATTERY SUPPLIED** **ELEKTRONISCHE POSITIONSANZEIGE MIT DURCHGEHENDER HOHLWELLE, BATTERIESPANNUNG**

L'indicatore di posizione elettronico EP7, alimentato con batteria interna, integra nello stesso contenitore il trasduttore di posizione e l'unità di visualizzazione costituendo un dispositivo utilizzato per la misura di spostamenti lineari o angolari compatto, facile da montare, applicabile a svariate tipologie di macchine industriali (packaging, lavorazione del legno, alluminio, lamiera ecc.).

Il display ha cinque cifre più segno (scala di lettura -99999 +99999) con cifre di altezza 7,5 mm che consentono un'ottima leggibilità anche a distanza. Con tre tasti sul frontale è possibile programmare il valore da visualizzare sul display per ogni giro di albero cavo, la direzione di conteggio, il numero di cifre decimali da visualizzare ed attivare le funzioni di **reset/preset della quota, quota assoluta/relativa e conversione mm/pollici e scala di lettura in gradi**. Sono inoltre disponibili 3 origini distinte per la correzione della quota quando si utilizzano utensili diversi e la funzione di offset per la compensazione dell'usura utensile. Sul display sono visualizzate con appositi simboli tutte le funzioni abilitate.

L'elettronica è alloggiata in un elegante e robusto contenitore in materiale plastico antiurto autoestinguente. L'albero di comando è in acciaio inox. L'alimentazione è interna a batteria con pila in formato ½ AA da 3,6V della durata di circa 4 anni. L'indicazione di batteria appare quando è necessaria la sostituzione della batteria, tale sostituzione viene effettuata con facilità senza perdita della quota e dei parametri di configurazione, in condizione di albero fermo.

The EP7 electronic indicator, which is supplied with an internal battery and includes in the same case the position sensor and the display unit, measures linear or angular movements: it is compact, easy to install, and applicable to many types of industrial machinery (packaging, woodworking, aluminium, coil etc).

*The display has 5 digits and sign with range from -99999 to 99999 and the 7,5mm-high-digits allow excellent readability also from a distance. With the 3 front buttons it is possible to program the value shown on the display for every turn of the hollow shaft and activate the following functions: **reference reset/preset, absolute/relative reference, mm/inches conversion and display in degrees**. There are also 3 distinct origins for the correction of the reference when using different tools and the offset function for the compensation of tool wear. On the display all activated functions are shown by a symbol.*

The electronic section is protected inside an elegant and robust case made of self-extinguishing and shock-proof plastic material.

The drive shaft is made of stainless steel.

*The **power supply is internal** with a ½ AA 3,6V battery which has a four-year-life. The low battery level icon is shown when it is necessary to replace the battery, which is very easy and the reference is maintained when the shaft remains stationary.*

Die Elektronische Positionsanzeige EP7 Positionsgeber und Anzeigedisplay integriert in einem Gehäuse, ist eine praktische Einrichthilfe zur Messung und Einstellung von Weg- und Winkelverstellungen im Maschinenbau.

Die kompakte Bauform und einfache Montage direkt auf die Verstellwelle ermöglicht zahlreiche Anwendungsmöglichkeiten im gesamten Maschinenbau. Das Display hat Ziffern mit Vorzeichen und Ablesebereich von -99999 bis 99999. 7,5mm Ziffernhöhe bieten eine sehr gute Ablesbarkeit, auch bei größeren Entfernungen.

Über 3 Funktionstasten ist es möglich, ohne externe Hilfsmittel, sämtliche Geräteparameter einfach und verständlich zu programmieren, wie **Reset/Preset, Ist- und Sollwert, Inch/mm Anzeige, Winkelanzeige**, außerdem 3 Nullpunkte für Maßkorrektur und Offset. Alle aktivierten Funktionen sind auf dem Display mit Symbolen angezeigt. Die Elektronik ist in ein elegantes und stabiles Kunststoffgehäuse eingebaut. Die Antriebswelle ist in Nirosta.

Der Batteriewechsel 1x½ AA 3,6V (4 Jahre Lebensdauer) ist auch im eingebauten Zustand schnell und bequem realisiert, während die Welle steht, bleibt der Wert gespeichert. Die Entladung der Batterie wird mit Blinken angezeigt, wenn Austausch nötig ist.



Alimentazione - Power supply - Spannung	batteria formato ½ AA, tensione 3,6Volts (litio-cloruro di tionile) battery ½ AA 3,6V (Lithium-thionyl chloride)
Durata batteria - Battery life - Batteriebensdauer	4 anni di funzionamento continuo - 4 years of continuous use - 4 Jahre Dauerbetrieb
Peso - Weight - Gewicht	110 gr
Diametro albero cavo - Hollow shaft - Hohwellendurchmesser	14mm - 20mm
Mas. velocità di rotazione - Max. revolution speed - Max Drehzahl	400 RPM in continuo - in continuous - in Dauerbetrieb 1000 RPM per brevi periodi - for a short time - für kurze Zeit
Risoluzione - Accuracy - Auflösung	4000 impulsi/giro - impulses/revolution - Impulse/Umdrehung
Scala di lettura - Range - Anzeigebereich	-99999; 99999
Display	LCD altezza cifre 7,5 mm., LCD height 7,5 mm, LCD 7,5mm Ziffernhöhe
Tastiera - Keyboard - Tastatur	3 tasti per programmazione ed attivazione funzioni - 3 buttons for programming and functions - 3 Funktionstasten
Funzioni disponibili - Available functions - Lieferbare Funktionen	Reset/preset, quota assoluta/incrementale, conversione mm/pollici, visualizzazione in gradi, 3 origini distinte per cambio utensile. Reset/preset, absolute/incremental measurement, mm/inch conversion, visualisation in degrees, 3 distinct origins for tool changing. Reset/preset, absolute/incremental Quote, Konversion mm/Inch, Anzeige in Grad, 3 verschiedene Nullpunkte für Masskorrektur.
Temperatura di impiego - Working temperature - Betriebstemperatur	0-50°C
Umidità relativa - Relative humidity - Relative Feuchtigkeit	35-85%
Protezione - Protection degree - Gehäuse Schutzart	IP54
Compatibilità elettromagnetica - Electromagnetic compatibility	2004/108/EC
Elektromagnetische Kompatibilität	

Sigla di ordinazione - Order code - Bestellmuster

EP7

A

R

F20

FL-B

FL

Tipo - Type - Typ EP7

Posizione di montaggio - Assembly position - Einbaulage

A Vista inclinata a 25° - View inclined 25° - Schräg Ansicht 25° *

B Vista inclinata a 25° - View inclined 25° - Schräg Ansicht 25°

Colore della scatola - Case colour - Gehäusefarbe

G = Nero - Black - Schwarz; R = Arancione - Orange - Orange

Foro dell'albero - Shaft diameter - Bohrung

F14 - Diametro albero cavo - Hollow shaft - Hohwellendurchmesser: 14 mm

F20 - Diametro albero cavo - Hollow shaft - Hohwellendurchmesser: 20 mm

OPZIONALE - OPTIONAL

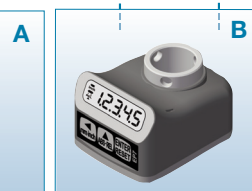
Flangia di blocco - Fixing flange - Befestigungsflansche

FL-B

Distanziale - Spacer flange - Flansch - Adapter

FL

Vista - View - Ansicht *



Dimensioni d'ingombro - Dimensions - Abmessungen

